

# cecotec

**FAST&FURIOUS 8040 Absolute**

Прасувальна станція/Гладильная станция/ Iron station



Інструкція користувача  
Инструкция пользователя  
Instruction manual

Інструкція з техніки безпеки	1
Инструкция по технике безопасности	5
Safety instructions	9

## ЗМІСТ

1. Компоненти пристрою	12
2. Перед першим використанням	12
3. Експлуатація	12
4. Чищення та технічне обслуговування	15
5. Технічні характеристики	16
6. Утилізація старих електроприладів	16
7. Сервісне обслуговування і гарантія	16

## СОДЕРЖАНИЕ

1. Компоненты устройства	17
2. Перед первым использованием	17
3. Эксплуатация	17
4. Чистка и техническое обслуживание	20
5. Технические характеристики	21
6. Утилизация старых электроприборов	21
7. Служба технической поддержки и гарантия	21

## INDEX

1. Parts and components	22
2. Before use	22
3. Operation	22
4. Cleaning and maintenance	25
5. Technical specifications	25
6. Disposal of old electrical appliances	26
7. Technical support and warranty	26

## ІНСТРУКЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Перед використанням приладу уважно прочитайте ці інструкції. Збережіть цю інструкцію для використання в майбутньому або для нових користувачів.

Переконайтеся, що напруга в мережі відповідає напрузі, зазначеній на паспортній табличці приладу, і що розетка заземлена.

Не занурюйте шнур, вилку або будь-які незнімні частини приладу у воду чи будь-яку іншу рідину. не піддавайте електричні з'єднання впливу води. Переконайтеся, що ваші руки сухі, перш ніж брати вилку або вмикати прилад. Регулярно перевіряйте шнур живлення на наявність видимих пошкоджень. Якщо шнур пошкоджений, його необхідно замінити в офіційній Службі технічної підтримки Secotec, щоб уникнути будь-якої небезпеки.

Якщо пристрій випадково впав у воду, негайно відключіть його від мережі.

Не опускайте руки у воду!

Не піддавайте пристрій впливу атмосферних факторів.



Не використовуйте праску на мокрих тканинах.

Не скручуйте, не згинайте, не натягуйте і не ушкоджуйте шнур живлення будь-яким чином. Бережіть його від гострих країв та джерел тепла. Не дозволяйте йому торкатися гарячих поверхонь. Не допускайте звисання шнура з краю робочої поверхні або стільниці.

Прилад не призначений для керування зовнішнім таймером або окремою системою дистанційного керування.

Вимикайте та від'єднуйте прилад від мережі, коли він не використовується, а також перед його очищенням. Щоб вимкнути його від розетки, тягніть за штепсель, а не за шнур.

Цей пристрій призначений для прасування тканин. Цей продукт призначений лише для домашнього використання.

Він не підходить для комерційного чи промислового використання. Не використовуйте на відкритому повітрі. Щоб уникнути опіків або травм, не гладьте текстильні вироби, коли вони одягнені на тіло.

Не використовуйте аксесуари, не рекомендовані Secotex, оскільки вони можуть спричинити травми або пошкодження.

Встановлюйте пристрій на суху, стійку, рівну, термостійку поверхню.

Температура доступних поверхонь може бути високою під час використання та може спричинити опіки. Не торкайтеся гарячих поверхонь під час використання або одразу після нього.

Негайно від'єднайте прилад від мережі при появі вогню або диму.

Не залишайте прилад без нагляду під час використання.

Від'єднайте пристрій від джерела живлення, коли закінчите використовувати його і перед тим, як залишити кімнату.

При заповненні або випорожненні резервуару для води прилад не повинен бути увімкнений в мережу.

Кришка бака не повинна бути відкрита, коли пристрій увімкнено.

Рекомендується використовувати водопровідну воду. Якщо вміст вапна у воді дуже високий, використовуйте суміш, що складається з 50% водопровідної води і 50% води з низьким вмістом мінералів. Не використовуйте лише воду з низьким вмістом мінералів.

Дотик до гарячих металевих частин, гарячої води або пари може призвести до опіків. З праски може впливати гаряча вода. Будьте обережні при наповненні або перевертанні парової праски вгору дном.

Щоб уникнути опіків або травм, не спрямовуйте пар на людей або тварин під час прасування.

Праску необхідно використовувати та розміщувати на стійкій поверхні. Під час розміщення праски на підставці переконайтеся, що поверхня стійка.

Якщо занадто довго тримати праску за максимальної температури, це може призвести до знебарвлення, що не вплине на роботу приладу.

Не намагайтеся самостійно ремонтувати виріб. Зверніться до офіційної служби технічної підтримки Secotec.

Для забезпечення правильної роботи пристрою завдання з очищення та технічного обслуговування повинні виконуватись відповідно до цього посібника з експлуатації. Вимкніть прилад та від'єднайте його від мережі перед переміщенням та очищенням. Дайте йому повністю охолонути перед чищенням або зберіганням.

Не залишайте воду всередині приладу, якщо температура в приміщенні становить 0°C або нижче.

Ніколи не відкручуйте очисний клапан, коли пристрій підключено до електромережі.

Зберігайте прилад та інструкцію з експлуатації у безпечному та сухому місці, коли він не використовується.

Secotec не несе відповідальності за будь-які збитки, спричинені неправильним використанням приладу. Будь-яке неправильне використання або недотримання цих інструкцій робить гарантію та відповідальність виробника недійсною.

Якщо шнур пошкоджений, його необхідно замінити в офіційній службі технічної підтримки Secotec, щоб уникнути будь-якої небезпеки.

Чищення та технічне обслуговування не повинні виконуватись дітьми.

Прилад не призначений для використання дітьми віком до 8 років. Він може використовуватися дітьми віком від 8 років за умови постійного нагляду.

Цей продукт може використовуватися дітьми та особами з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями, а також особами, які не мають досвіду та знань, за умови, що вони перебувають під наглядом або отримали інструкції щодо безпечного використання приладу та розуміють пов'язані з цим небезпеки.

Дітям не можна грати із приладом. Необхідний ретельний нагляд, коли пристрій використовується дітьми або знаходиться поруч із ними.

Зберігайте цей прилад та його шнур живлення у недоступному для дітей віком до 8 років.

Попередження: Всі наші прасувальні машини пройшли перевірку якості перед випуском у продаж. Ці перевірки включають заповнення резервуара для води для перевірки герметичності та забезпечення правильної роботи пристрою. Після проведення тесту резервуар випорожняють і осушують, але існує невелика ймовірність того, що в ньому може залишитися вода.

## ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Внимательно прочтите эти инструкции перед использованием устройства. Сохраните это руководство по эксплуатации для использования в будущем или для новых пользователей.

Убедитесь, что сетевое напряжение соответствует напряжению, указанному на паспортной табличке прибора и что розетка заземлена.

Не погружайте кабель, вилку или любую несъемную часть прибора в воду или любую другую жидкость, а также не подвергайте электрические соединения погружению в воду. Прежде чем браться за вилку или включать прибор, убедитесь, что ваши руки сухие.

Регулярно проверяйте шнур питания на наличие видимых повреждений. Если шнур поврежден, его необходимо заменить в официальной Службе технической поддержки Secotec во избежание любой опасности.

Если прибор случайно упал в воду, немедленно отключите его от сети.

Не опускайте руки в воду!

Не подвергайте прибор воздействию атмосферных факторов.

Не используйте утюг на очень мокрых тканях.

Не скручивайте, не сгибайте, не натягивайте и не повреждайте шнур питания каким-либо образом. Берегите его от острых краев и источников тепла. Не позволяйте ему касаться горячих поверхностей. Не допускайте свисания шнура с края рабочей поверхности или столешницы. Прибор не предназначен для управления с помощью внешнего таймера или отдельной системы дистанционного управления.

Выключайте и отсоединяйте прибор от сети, когда он не используется, а также перед его очисткой. Чтобы отключить его от розетки, тяните за вилку, а не за шнур.



Это устройство предназначено для глажки тканей. Этот продукт предназначен только для домашнего использования. Он не подходит для коммерческого или промышленного использования. Не используйте на открытом воздухе.

Во избежание ожогов или травм не гладьте текстильные изделия, когда они надеты на тело.

Не используйте аксессуары, не рекомендованные Secotex, так как они могут привести к травмам или повреждению.

Устанавливайте прибор на сухую, устойчивую, ровную, термостойкую поверхность.

Температура доступных поверхностей может быть высокой во время использования и может вызвать ожоги. Не прикасайтесь к горячим поверхностям во время использования или сразу после него.

Немедленно отключите прибор от сети при появлении огня или дыма.

Не оставляйте прибор без присмотра во время его использования.

Отключите устройство от источника питания, когда закончите использовать его и перед тем, как покинуть комнату.

При заполнении или опорожнении резервуара для воды прибор не должен быть включен в сеть.

Крышка бака не должна быть открыта, когда прибор включен.

Рекомендуется использовать водопроводную воду. Если содержание извести в водопроводной воде слишком высокое, используйте смесь, состоящую из 50 % водопроводной воды и 50 % воды с низким содержанием минералов. Не используйте только воду с низким содержанием минералов.

Прикосновение к горячим металлическим частям, горячей воде или пару может привести к ожогам. Из утюга может вытекать горячая вода. Будьте осторожны при наполнении или переворачивании парового утюга вверх дном.

Во избежание ожогов или травм не направляйте пар на людей или животных во время глажки.

Утюг необходимо использовать и размещать на устойчивой поверхности. При размещении утюга на подставке убедитесь, что поверхность устойчива.

Если слишком долго держать утюг при максимальной температуре, это может привести к обесцвечиванию, что не повлияет на работу прибора.

Не пытайтесь ремонтировать изделие самостоятельно.

Обратитесь в официальную службу технической поддержки Secotec.

Для обеспечения правильной работы устройства задачи по очистке и техническому обслуживанию должны выполняться в соответствии с данным руководством по эксплуатации. Выключите прибор и отсоедините его от сети перед перемещением и очисткой. Дайте ему полностью остыть перед очисткой или хранением.

Не оставляйте воду внутри прибора, если температура в помещении составляет 0°C или ниже.

Никогда не откручивайте очистной клапан, когда прибор подключен к электросети.

Храните прибор и инструкцию по эксплуатации в безопасном и сухом месте, когда он не используется.

Secotec не несет ответственности за любой ущерб, вызванный неправильным использованием прибора. Любое неправильное использование или несоблюдение этих инструкций делает гарантию и ответственность производителя недействительной.

Если шнур поврежден, его необходимо заменить в официальной службе технической поддержки Secotec во избежание любой опасности.

Чистка и техническое обслуживание не должны выполняться детьми.

Прибор не предназначен для использования детьми младше 8 лет. Он может использоваться детьми старше 8 лет при условии постоянного присмотра.

Этот продукт может использоваться детьми и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицами, не имеющими опыта и знаний, при условии, что они находятся под присмотром или получили инструкции по безопасному использованию прибора и понимают связанные с этим опасности.

Детям нельзя играть с прибором. Необходим тщательный присмотр, когда прибор используется детьми или находится рядом с ними.

Храните этот прибор и его шнур питания в недоступном для детей младше 8 лет месте.

**Предупреждение:** Все наши гладильные машины прошли проверку качества перед выпуском в продажу. Эти проверки включают заполнение резервуара для воды для проверки герметичности и обеспечения правильной работы устройства. После проведения теста резервуар опорожняют и осушают, но существует небольшая вероятность того, что внутри него может остаться вода.

## SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users. Make sure that the mains voltage matches the voltage stated on the rating label of the appliance and that the wall outlet is grounded.

Do not immerse the cord, plug, or any non-removable part of the appliance in water or any other liquid, nor expose the electrical connections to water. Make sure your hands are dry before handling the plug or switching on the appliance.

Check the power cord regularly for visible damage. If the cord is damaged, it must be replaced by the official Technical Support Service of Cecotec in order to avoid any type of danger.

If the appliance falls accidentally in water, unplug it immediately. Do not reach into the water!

Do not expose the appliance to atmospheric agents.

Do not use the iron on very wet fabrics.

Do not twist, bend, strain, or damage the power cord in any way. Protect it from sharp edges and heat sources. Do not let it touch hot surfaces. Do not let the cord hang over the edge of the surface.

This appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.

Turn off and unplug the appliance from the mains supply when not in use and before cleaning it. Pull from the plug, not the cord, to disconnect it from the outlet.

This appliance is designed to iron textiles. It is designed for domestic use only and, therefore, not suitable for commercial use. Do not use outdoors.

To protect against burns or injuries to persons, do not iron textiles while being worn on the body.

Do not use any accessory that has not been recommended by Cecotec, as they might cause injuries or damage.



Place the appliance on a dry, stable, flat, heat-resistant surface. The temperature of accessible surfaces may be high while in use and could cause burns. Do not touch hot surfaces while in use or immediately after.

Unplug the appliance immediately if fire or smoke is observed. Do not leave the product unsupervised during operation. Unplug the device after use and when you leave the room where it is installed.

The appliance must not be plugged in when filling or emptying the water tank.

The tank cap must not be open when the appliance is switched on.

The use of tap water is recommended. If the lime content of the tap water is too high, use a mix composed of 50 % of tap water and 50 % of water with low mineral content. Do not use only water with low mineral content.

Burns can occur when touching hot metal parts, hot water, or steam. Hot water may leak from the iron. Be careful when filling or turning the steam iron upside down.

To protect against burns or injuries, do not direct steam toward persons or animals when ironing.

The iron must be used and placed on a stable surface. When placing the iron on its stand, make sure that the surface is stable.

Keeping the iron at maximum temperature for too long may cause discolouration, which will not affect the performance of the appliance.

Do not try to repair the device by yourself. Contact the official Technical Support Service of Cecotec for advice.

Cleaning and maintenance must be carried out according to this instruction manual to make sure the appliance functions properly. Turn off and unplug the appliance before moving and cleaning it. Make sure the iron has completely cooled down before storing it.

Do not leave water inside the machine when the room temperature is 0 °C or below.

Never unscrew the cleaning valve when the appliance is connected to the power supply.

Store the appliance and its instruction manual in a safe and dry place when not in use.

Cecotec takes no responsibility for any damage caused by misuse of the appliance. Any misuse or non compliance with these instructions renders the warranty and Cecotec's liability null and void.

If the cord is damaged, it must be replaced by the official Technical Support Service of Cecotec in order to avoid any type of danger.

Cleaning and maintenance tasks must not be carried out by children.

The appliance is not intended to be used by children under the age of 8. It can be used by children over the age of 8, as long as they are given continuous supervision.

This product can be used by children and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, as long as they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

Children shall not play with the appliance. Close supervision is necessary when the appliance is being used by or near children. Keep this appliance and its power cord out of reach of children under the age of 8.

**Warning:** All our ironing range's products have undergone quality control tests previous to their commercialisation. These tests consist of filling the water tank in order to check tightness and to ensure correct operating of the device. Once the test has been carried out, the tank is emptied and dried, but there is a slight probability that water could remain inside it.

## 1. КОМПОНЕНТИ ПРИСТРОЮ

Мал. 1 (с. 27)

1. Підшва
2. Індикатор температури
3. Кнопка подачі пари
4. Регулятор температури
5. Шланг подачі пари/води
6. Індикатор живлення
7. Кнопка живлення
8. Індикатор пари
9. Мережевий шнур та вилка
10. Відсік для зберігання кабелю
11. Клапан очищення бойлера
12. Відсік для зберігання шлангу
13. Бойлер
14. Резервуар для води

## 2. ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ

Вийміть виріб із коробки.

Видаліть пакувальний матеріал, наклейки та ярлики з підшви.

Огляньте всі частини пристрою на наявність видимих пошкоджень. Повністю розмотайте шнур живлення та перевірте його на пошкодження. Не використовуйте прилад, якщо він або його шнур пошкоджені або неправильно працюють. У разі пошкодження зверніться до офіційного сервісу технічної підтримки Secotec для консультації, ремонту або повернення. Очистіть підшву праски м'якою тканиною.

Підключіть прилад до відповідної розетки. Виделка повинна бути легко доступна, щоб в екстреній ситуації її можна було швидко вимкнути.

Примітка: При першому використанні ви можете помітити легкий запах гару або дим – це пов'язано із залишками мастил після виробництва. Забезпечте хорошу вентиляцію і дайте приладу попрацювати, поки запах чи дим повністю не зникнуть.

## 3. ЕКСПЛУАТАЦІЯ

Як наповнити резервуар для води

Перед виконанням наступних інструкцій переконайтеся, що праска вимкнена та відключена від мережі:

Прилад можна використовувати з водопровідною водою. Якщо вміст вапна у водопровідній воді надто високий, використовуйте суміш 50% водопровідної води та 50% демінералізованої води.

Зніміть резервуар для води з бойлера та наповніть його водопровідною водою. Не перевищуйте позначку MAX на поверхні.

Встановіть резервуар для води на місце. Дайте йому стати на основу і акуратно натисніть, поки не почуєте клацання.

Використання праски. Мал. 2 (с. 27)

Підключіть прилад до електромережі та натисніть кнопку живлення. Засвітиться індикатор живлення та індикатор пари. Це означає, що і праска, і бойлер почали нагріватись.

Виберіть потрібну температуру за допомогою регулятора температури відповідно до типу тканини.

Приблизно через 2 хвилини індикатор температури згасне. Це означає, що праска готова до використання.

Приблизно через 3 хвилини індикатор пари згасне. Це означає, що праска готова до подачі пари.

Прасування з парою

При першому використанні праски спочатку пропрасуйте звичайну тканину.

Виберіть одне з положень регулятора температури для прасування пари відповідно до типу тканини. Тільки положення (-) та (--) можна використовувати для прасування з парою.

Після досягнення вибраної температури індикатор температури згасне. Якщо він вимкнений, праска готова до використання.

Натискайте кнопку подачі пари за потреби. Цей прилад також здатний генерувати пару у вертикальному положенні, навіть перед використанням праски для текстилю, наприклад, для прасування штор. Якщо під час прасування в резервуарі немає води, натисніть кнопку живлення, щоб вимкнути прилад, та наповніть резервуар. Потім увімкніть пристрій знову і продовжуйте прасування.

Попередження: Ніколи не відкривайте клапан очищення, доки бойлер перебуває під тиском.

Сухе прасування

Встановіть потрібну температуру за допомогою регулятора температури. Зачекайте, поки індикатор температури згасне, перш ніж приступати до прасування.

Кнопку подачі пари не можна натискати при сухому прасуванні.

Видалення залишкової пари

Після завершення прасування натисніть кнопку живлення, щоб вимкнути пристрій. Потім натисніть кнопку подачі пари, щоб випустити залишкову пару, що залишилася в бойлері.

Функція «анти-крапля»

Ця система постійно контролює подачу води на підшву праски. Нижче за певну температуру функція «анти-крапля» припиняє подачу води і запобігає протіканню праски.

Захист від перегріву

Парова станція оснащена системою безпеки, яка автоматично активується у разі перегріву, щоб вимкнути пристрій. Повне охолодження парової станції може тривати до 45-60 хвилин.

Посібник з прасування		
Тип тканини	Положення регулятора температури	Інструкції з прасування
Ацетат Акрил Нейлон	●	Сухе прасування. Дотримуйтесь інструкцій на ярлику виробу. Цей тип тканини зазвичай вимагає дуже легкого прасування.
Поліестер Віскоза	●	Сухе прасування. Гладити з виворітного боку. При прасуванні змішаних тканин вибирайте найнижчу рекомендовану температуру.
Шовк	● ●	Сухе прасування. Гладити з виворітного боку.
Вовна Легка бавовна Льон	● ●	Глажка з парою. Гладити з виворітного боку. Покладіть тонку тканину поверх виробу, щоб уникнути блиску.
Бавовна Тонкий льон Накрохмалені тканини	● ● ●	Глажка з парою. Перед прасуванням зволожите тканину. Більш важкі тканини та накрохмалені вироби можна прасувати з лицьового боку; темні кольори та вишиті вироби слід гладити з виворітного боку.
Льон	● ● ●	Глажка з парою. Використовуйте достатню кількість пари і гладьте темні тканини зі сторони, щоб уникнути блиску. Гладьте лацкани та манжети з лицьового боку для кращого результату.

## 4. ЧИЩЕННЯ ТА ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Вимкніть прилад, відключіть його від електромережі, очистіть резервуар для води (робіть це після кожного використання) і дайте повністю охолонути.

Використовуйте м'яку вологу тканину для очищення поверхні приладу.

Якщо на підшві є накип, використовуйте вологу тканину та оцет, щоб видалити її.

Не використовуйте абразивні засоби чи губки для очищення приладу.

Якщо накип блокує отвори для пари, використовуйте зубочистку для видалення.

Якщо прилад не використовувався тривалий час, злийте воду з резервуара та зберігайте його.

### Підшва

Крохмаль та інші види забруднень можна легко видалити з підшви вологою тканиною.

Щоб уникнути подряпин на покритті, не використовуйте металеві губки для очищення підшви та ніколи не чистіть її абразивними засобами.

Гладити блискавки та подібні тверді предмети слід обережно, щоб не подряпати поверхню.

Найкращий спосіб видалити синтетичні залишки з підшви – нагріти праску і провести їм по старій бавовняній тканині.

Попередження: Не використовуйте очищувачі для парових прасок у цій прасці, оскільки вони можуть пошкодити його деталі.

### Бойлер

Зливайте залишкову воду із бойлера після кожного використання.

Вимкніть прилад, відключіть його від мережі та дайте йому охолонути.

Переконайтеся, що праска під тиском всередині бойлера. Потім покладіть пристрій на протилежний бік, щоб клапан очищення був відкритий.

Наповніть бойлер чистою водою та очистіть його за допомогою щітки. Акуратно струсіть бойлер і злийте воду. Повторіть процес 2–3 рази та закрутіть клапан очищення щільно.

Попередження: Ніколи не відкривайте клапан очищення, доки бойлер перебуває під тиском.

### Зберігання

Вимкніть прилад, відключіть його від мережі та дайте йому повністю охолонути.

Поставте праску правильно. Переконайтеся, що після використання в резервуарі немає води.

Вставте кабель живлення всередину.

У паровій станції є спеціальне місце для зберігання шнура живлення та шланга.

Зберігайте прилад у сухому та прохолодному місці.

## 5. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Пристрій: Fast&Furious 8040 Absolute  
 Артикул: 05535  
 2000-2400 Вт, 220-240 В~, 50/60 Гц  
 Зроблено у Китаї | Розроблено в Іспанії

## 6. УТИЛІЗАЦІЯ СТАРИХ ЕЛЕКТРОПРИЛАДІВ



Європейська директива 2012/19/EU про утилізацію електричного та електронного обладнання (WEEE) встановлює, що старі побутові електроприлади не можна викидати разом зі звичайними несорттованими муніципальними відходами. Старі прилади мають бути зібрані окремо, щоб оптимізувати утилізацію і переробку матеріалів, що містяться в них, а також мінімізувати можливі перешкоди на здоров'я людини і навколишнє середовище.

Перекреслений символ «кошик для сміття» на виробі нагадує вам про ваш обов'язок правильно утилізувати прилад.

Споживачі повинні зв'язатися із місцевою владою або роздрібним продавцем для отримання інформації щодо правильної утилізації старих приладів і/або їх батарей.

## 7. ТЕХНІЧНА ПІДТРИМКА ТА ГАРАНТІЯ

Гарантія на цей продукт складає 2 роки з моменту покупки за умови підтвердження покупки, продукт знаходиться у відмінному фізичному стані та використовувався належним чином, як описано в цьому посібнику.

Гарантія не поширюється на такі ситуації:

виріб використовувався не за призначенням, схильно до впливу вологи, занурений у рідини або агресивні речовини, а також будь-якої іншої несправності.

Виріб було розібрано, модифіковано чи відремонтовано особами, які не уповноважені Офіційна служба технічної підтримки Secotec.

Несправності, що виникають внаслідок природного зносу його частин у процесі експлуатації.

Гарантійне обслуговування поширюється на всі виробничі дефекти пристрою протягом 2 років, виходячи з чинного законодавства, крім витратних частин. У разі неправильного використання гарантія не діє.

Якщо у будь-який момент ви виявите проблеми з вашим пристроєм або у вас виникнуть сумніви, не бійтеся зв'язатися зі службою технічної підтримки Secotec за телефоном +34 963 210 728.

## 1. КОМПОНЕНТЫ УСТРОЙСТВА

Рис. 1 (с. 27)

1. Подошва
2. Индикатор температуры
3. Кнопка подачи пара
4. Регулятор температуры
5. Шланг подачи пара/воды
6. Индикатор питания
7. Кнопка питания
8. Индикатор пара
9. Сетевой шнур и вилка
10. Отсек для хранения кабеля
11. Клапан очистки бойлера
12. Отсек для хранения шланга
13. Бойлер
14. Резервуар для воды

## 2. ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

Извлеките изделие из коробки.

Удалите упаковочный материал, наклейки и ярлыки с подошвы.

Осмотрите все части прибора на наличие видимых повреждений. Полностью размотайте сетевой шнур и проверьте его на повреждения. Не используйте прибор, если он или его шнур повреждены или работают неправильно. В случае повреждения обратитесь в официальный сервис технической поддержки Cecotec для консультации, ремонта или возврата.

Очистите подошву утюга мягкой тканью.

Подключите прибор к подходящей розетке. Вилка должна быть легко доступна, чтобы в экстренной ситуации ее можно было быстро отключить.

Примечание: При первом использовании вы можете заметить легкий запах гари или дым – это связано с остатками смазочных материалов после производства. Обеспечьте хорошую вентиляцию и дайте прибору поработать, пока запах или дым полностью не исчезнут.

## 3. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Как наполнить резервуар для воды

Перед выполнением следующих инструкций убедитесь, что утюг выключен и отключен от сети:

Прибор можно использовать с водопроводной водой. Если содержание извести в водопроводной воде слишком высокое, используйте смесь 50% водопроводной воды и 50% деминерализованной воды.

Снимите резервуар для воды с бойлера и наполните его водопроводной водой. Не превышайте отметку MAX на его поверхности.

Установите резервуар для воды обратно на место. Дайте ему встать на основание и аккуратно нажмите, пока не услышите щелчок.

#### Использование утюга. Рис. 2 (с. 27)

Подключите прибор к электросети и нажмите кнопку питания. Загорится индикатор питания и индикатор пара. Это означает, что и утюг, и бойлер начали нагреваться.

Выберите нужную температуру с помощью регулятора температуры в соответствии с типом ткани.

Примерно через 2 минуты индикатор температуры погаснет. Это означает, что утюг готов к использованию.

Примерно через 3 минуты индикатор пара погаснет. Это означает, что утюг готов к подаче пара.

#### Глажка с паром

При первом использовании утюга сначала прогладьте обычную ткань.

Выберите одно из положений регулятора температуры для глажки с паром в соответствии с типом ткани. Только положения (-) и (--) можно использовать для глажки с паром.

После достижения выбранной температуры индикатор температуры погаснет. Если он выключен, утюг готов к использованию.

Нажимайте кнопку подачи пара по мере необходимости. Этот прибор также способен генерировать пар в вертикальном положении, даже перед использованием утюга для текстиля, например, для глажки штор. Если во время глажки в резервуаре нет воды, нажмите кнопку питания, чтобы выключить прибор, и наполните резервуар. Затем включите прибор снова и продолжайте глажку.

Предупреждение: Никогда не открывайте клапан очистки, пока бойлер находится под давлением.

#### Сухая глажка

Установите нужную температуру с помощью регулятора температуры. Подождите, пока индикатор температуры погаснет, прежде чем приступить к глажке.

Кнопку подачи пара нельзя нажимать при сухой глажке.

#### Удаление остаточного пара

После завершения глажки нажмите кнопку питания, чтобы выключить прибор. Затем нажмите кнопку подачи пара, чтобы выпустить остаточный пар, оставшийся в бойлере.

#### Функция «анти-капля»

Эта система постоянно контролирует подачу воды на подошву утюга. Ниже определенной температуры функция «анти-капля» прекращает подачу воды и предотвращает протекание утюга.

#### Защита от перегрева

Паровая станция оснащена системой безопасности, которая автоматически активируется в случае перегрева, чтобы отключить устройство. Полное остывание паровой станции может занять до 45–60 минут.

Руководство по глажке		
Тип ткани	Положение регулятора температуры	Инструкции по глажке
Ацетат Акрил Нейлон	●	Сухая глажка. Следуйте инструкциям на ярлыке изделия. Этот тип ткани обычно требует очень лёгкой глажки.
Полиэстер Вискоза	●	Сухая глажка. Гладить с изнаночной стороны. При глажке смешанных тканей выбирайте самую низкую рекомендуемую температуру.
Шелк	● ●	Сухая глажка. Гладить с изнаночной стороны.
Шерсть Легкий хлопок Лен	● ●	Глажка с паром. Гладить с изнаночной стороны. Положите тонкую ткань поверх изделия, чтобы избежать блеска.
Хлопок Тонкий лен Накрахмаленные ткани	● ● ●	Глажка с паром. Перед глажкой увлажните ткань. Более тяжелые ткани и крахмаленные изделия можно гладить с лицевой стороны; темные цвета и вышитые изделия следует гладить с изнаночной стороны.
Лен	● ● ●	Глажка с паром. Используйте достаточное количество пара и гладьте темные ткани с изнаночной стороны, чтобы избежать блеска. Гладьте лацканы и манжеты с лицевой стороны для лучшего результата.

## 4. ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Выключите прибор, отключите его от электросети, очистите резервуар для воды (делайте это после каждого использования) и дайте ему полностью остыть.

Используйте мягкую влажную ткань для очистки поверхности прибора.

Если на подошве есть накипь, используйте влажную ткань и уксус, чтобы удалить ее.

Не используйте абразивные чистящие средства или губки для очистки прибора.

Если накипь блокирует отверстия для пара, используйте зубочистку для ее удаления.

Если прибор не будет использоваться длительное время, слейте воду из резервуара и храните его.

### Подошва

Крахмал и другие виды загрязнений можно легко удалить с подошвы влажной тканью.

Чтобы избежать царапин на покрытии, не используйте металлические губки для очистки подошвы и никогда не чистите ее абразивными средствами.

Гладить молнии и подобные твердые предметы следует осторожно, чтобы не поцарапать поверхность.

Лучший способ удалить синтетические остатки с подошвы – нагреть утюг и провести им по старой хлопчатобумажной ткани.

Предупреждение: Не используйте очистители для паровых утюгов в этом утюге, так как они могут повредить его детали.

### Бойлер

Сливайте остаточную воду из бойлера после каждого использования.

Выключите прибор, отключите его от сети и дайте ему остыть.

Убедитесь, что утюг находится под давлением внутри бойлера. Затем положите прибор на противоположную сторону, чтобы клапан очистки был открыт.

Наполните бойлер чистой водой и очистите его с помощью щетки. Аккуратно встряхните бойлер и слейте воду. Повторите процесс 2–3 раза и закрутите клапан очистки плотно.

Предупреждение: Никогда не открывайте клапан очистки, пока бойлер находится под давлением.

### Хранение

Выключите прибор, отключите его от сети и дайте ему полностью остыть.

Поставьте утюг правильно. Убедитесь, что после использования в резервуаре нет следов воды.

Поместите кабель питания внутрь.

В паровой станции есть специальное место для хранения шнура питания и шланга.

Храните прибор в сухом и прохладном месте.

## 5. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Устройство: Fast&Furious 8040 Absolute  
Артикул: 05535  
2000-2400 Вт, 220-240 В~, 50/60 Гц  
Сделано в Китае | Разработано в Испании

## 6. УТИЛИЗАЦИЯ СТАРЫХ ЭЛЕКТРОПРИБОРОВ



Европейская директива 2012/19/EU по утилизации электрического и электронного оборудования (WEEE), указывает, что старые бытовые электроприборы не должны выбрасываться вместе с обычными несортированными бытовыми отходами. Старая техника должна собираться отдельно, чтобы оптимизировать восстановление и переработку материалов, которые они содержат, и уменьшают воздействие на здоровье человека и окружающую среду. Перечеркнутый символ "мусорный бак на колесах" на изделии напоминает вам об обязательстве утилизировать правильно.

Потребители должны связаться с местными властями или продавцом для получения информации о правильной утилизации старых приборов и/или их батарей.

## 7. ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА И ГАРАНТИЯ

Гарантия на этот продукт составляет 2 года с момента покупки при условии подтверждения покупки, продукт находится в отличном физическом состоянии и использовался надлежащим образом, как описано в данном руководстве.

Гарантия не распространяется на следующие ситуации:

изделие использовалось не по назначению, подвержено воздействию влаги, погружено в жидкости или агрессивные вещества, а также любой другой неисправности.

Изделие было разобрано, модифицировано или отремонтировано лицами, не уполномоченными Официальная служба технической поддержки Secotec.

Неисправности, возникающие в результате естественного износа его частей в процессе эксплуатации.

Гарантийное обслуживание распространяется на все производственные дефекты вашего устройства в течение 2 лет, исходя из действующего законодательства, кроме расходных частей. В случае неправильного использования гарантия не действует.

Если в любой момент вы обнаружите какие-либо проблемы с вашим устройством или у вас возникнут сомнения, не бойтесь связаться со службой технической поддержки Secotec по телефону +34 963 210 728.

## 1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1 (p. 27).

1. Soleplate
2. Temperature light indicator
3. Steam button
4. Temperature control dial
5. Steam/water hose
6. Power light indicator
7. Power button
8. Steam light indicator
9. Power cord and plug
10. Cable storage space
11. Cleaning valve of the boiler
12. Storage space for the hose
13. Reboiler
14. Water tank

## 2. BEFORE USE

Take the product out of the box.

Remove packaging material, stickers and labels from the soleplate.

Inspect all parts of the appliance for visual damage. Unwind the power cord completely and inspect it for damage. Do not use the product if it or its cord have been damaged or are not working properly. In case of damage, contact the official Technical Support Service of Cecotec for advice, repairs or returns.

Clean the iron's soleplate with a soft cloth.

Plug the appliance into an appropriate wall outlet. The plug must have easy access, so that in case of an emergency, it can be easily unplugged.

Note: You may notice a slight burning smell or smoke when using the appliance for the first time, caused by the excess of lubricants from the manufacturing process. Ensure good ventilation and let the appliance work until no odour or smoke can be noticed.

## 3. OPERATION

How to fill the water tank

Make sure the iron is turned off and unplugged from the mains supply before following the below instructions:

The product may be used with tap water. If the lime content of the tap water is too high, use a mix composed of 50 % of tap water and 50 % of water with low mineral content.

Remove the water tank from the boiler and fill it with tap water. Do not exceed the MAX mark on its surface.

Install the water tank back in place. Let the water tank rest on its base and carefully push it until it clicks into place.

Using the iron. Fig. 2 (p. 27).

Plug the appliance to the mains supply and press the power button. The power indicator light and the steam indicator light will turn on. That means both the iron and the boiler have started up.

Select the desired temperature with the temperature control dial according to the international symbols on the label of your clothes.

Within about 2 minutes, the temperature indicator light will turn off. This means the iron is ready to be used.

Within about 3 minutes, the steam indicator light will turn off. This means the iron is ready to be operated with steam.

#### Steam ironing

When using the iron for the first time, iron a plain cloth first.

Choose one of the positions of the temperature control dial for steam ironing according to the type of fabric to be ironed. Only positions (·) and (··) can be used when steam ironing.

Once the steam indicator light and the temperature indicator light turn off, the iron will be ready to be used.

Press the steam button to release steam whenever necessary. This appliance is also able to generate steam in a vertical position and can therefore be used to iron textiles such as curtains, hanging clothes, etc. If you hear a loud water sound while ironing, there is no water in the water tank. Press the power button to turn the appliance off and fill the water tank. Then, turn the appliance on again and continue ironing normally.

Warning: Never attempt to open the cleaning valve while the boiler is under pressure.

#### Dry ironing

Select the desired temperature with the temperature control dial. Wait until the temperature indicator light turns off before ironing.

The steam button must not be pressed when dry ironing.

#### Residual steam release

When you finish ironing, press the power button to turn the appliance off. Then, press the steam button to release the residual steam that remains in the boiler.

#### Anti-drip function

This system controls the water flow emitted to the soleplate at all times. Below a certain temperature, the anti-drip function cuts off the water flow and prevents the iron from dripping water onto the fabric.

#### Protection against overheating

The steam station features a safety system that is automatically activated in case of overheating in order to turn the device off. The steam station can take up to 45-60 minutes to completely cool down.

Guide to ironing		
Type of fabric	Position of temperature control dial	Ironing instructions
Acetate Acrylic Nylon	●	Dry ironing. Follow the instructions on the label of the garment. This type of fabric generally requires very light ironing.
Polyester Rayon	●	Dry ironing. Iron inside out. When ironing mixed fabrics, select the lowest recommended temperature.
Silk	● ●	Dry ironing. Iron inside out.
Wool Light cotton Light linen	● ●	Steam ironing. Iron inside out. Place a thin cloth over the fabric in order to avoid a shiny finish.
Cotton Fine linen Starched fabrics	● ● ●	Steam ironing. Dampen the fabric before ironing. Heavier fabrics and starched fabrics can be ironed on the front; darker colours and embroidered garments should be ironed inside out
Linen	● ● ●	Steam ironing. Use plenty of steam and iron dark fabrics inside out in order to avoid a shiny finish. Iron lapels and cuffs on the right side for better finish.

## 4. CLEANING AND MAINTENANCE

Turn off, unplug the appliance from the power supply, empty the water tank (do it after each use) and allow it to cool down completely.

Use a soft, damp cloth to clean the device's surface.

In case fabric is adhered to the soleplate due to heat, use a damp cloth and vinegar to detach it.

Do not use abrasive cleaners or scouring pads to clean the product.

If scale blocks the steam holes, use a toothpick to remove it.

If the appliance is not going to be used for a long time, pour out the water in the tank and store it.

### Soleplate

Starch and other types of residue may be easily removed from the soleplate with a damp cloth. To avoid scratches on its finish, do not use metallic scouring pads to clean the soleplate and never place the iron on a rough surface. If synthetic fabrics are ironed at high temperature, both the fabric and the soleplate of the iron could be damaged. The best way to remove synthetic residue from the soleplate is to heat it up and iron over an old cotton rag.

Warning: Do not use steam iron cleaners in this iron, since they could damage its parts.

### Reboiler

Release the residual steam in the boiler after every use.

Turn the appliance off, unplug it, and let it cool down.

Make sure there is no pressure inside the boiler. Then, let the appliance rest on the opposite side to the cleaning valve and open it.

Fill the boiler with clean water and clean it with a brush. Shake the boiler gently and pour water out. Repeat this process 2-3 times and screw the cleaning valve tightly.

Warning: Never attempt to open the cleaning valve while the boiler is under pressure.

### Storage

Turn the device off, disconnect it from the power supply and allow it to cool down completely.

Place the iron correctly on its stand. Make sure that there are no traces of water under the plate, as these may cause stains.

There is a special space inside the steam station to store the power cord and the hose.

Store the appliance in a dry and cool place.

## 5. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product: Fast&Furious 8040 Absolute

Product reference: 05535

2000-2400 W, 220-240 V~, 50/60 Hz

Made in China | Designed in Spain

## 6. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL APPLIANCES



The European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), specifies that old household electrical appliances must not be disposed of with the normal unsorted municipal waste. Old appliances must be collected separately, in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain, and reduce the impact on human health and the environment.

The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation to dispose of the appliance correctly.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

## 7. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

This product is under warranty for 2 years from the date of purchase, as long as the proof of purchase is submitted, the product is in perfect physical condition, and it has been given proper use, as explained in this instruction manual.

The warranty will not cover the following situations:

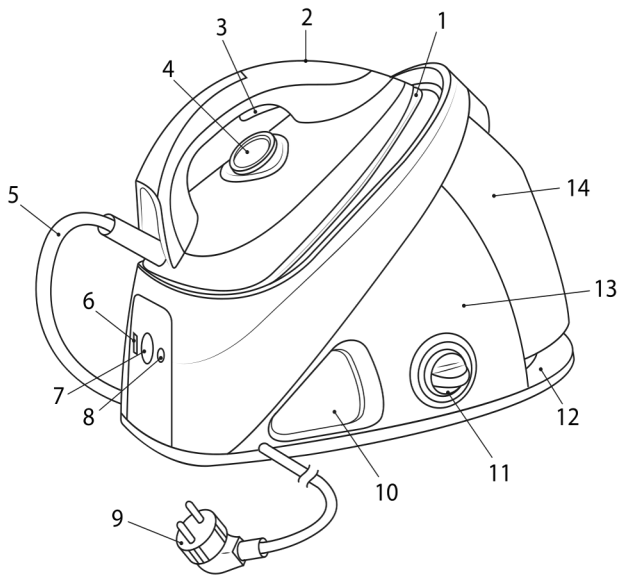
The product has been used for purposes other than those intended for it, misused, beaten, exposed to moisture, immersed in liquid or corrosive substances, as well as any other fault attributable to the customer.

The product has been disassembled, modified, or repaired by persons, not authorised by the official Technical Support Service of Cecotec.

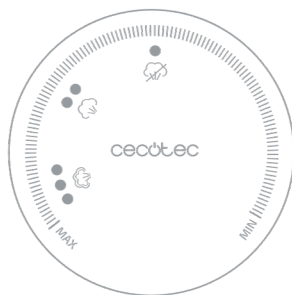
Faults deriving from the normal wear and tear of its parts, due to use.

The warranty service covers every manufacturing defects of your appliance for 2 years, based on current legislation, except consumable parts. In the event of misuse, the warranty will not apply.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact Cecotec Technical Support Service at +34 963 210 728.



Мал./Рис./Fig. 1



Мал./Рис./Fig. 2

[www.cecotec.es](http://www.cecotec.es)

Grupo Cecotec Innovaciones S.L.  
C/ de la Pinadeta s/n, 46930  
Quart de Poblet, Valencia (Spain)  
VV02200519